

UCHWAŁA Nr 389 / 9279 / 14
ZARZĄDU WOJEWÓDZTWA PODKARPACKIEGO
w RZESZOWIE
z dnia 2 września 2014 r.

w sprawie rozpatrzenia protestu.

Działając na podstawie art. 41 ust. 1 i ust. 2 pkt 4 ustawy z dnia 5 czerwca 1998 r. o samorządzie województwa (Dz. U. z 2013 r., poz. 596 z późn. zm.), art. 25 pkt 1 oraz art. 30 b ust. 1, ust. 2 pkt 2, ust. 8, ust. 9 ustawy z dnia 6 grudnia 2006 r. o zasadach prowadzenia polityki rozwoju (Dz. U. z 2009 r. Nr 84, poz. 712 z późn. zm.),

Zarząd Województwa Podkarpackiego w Rzeszowie
uchwała, co następuje:

§ 1

W wyniku rozpatrzenia protestu złożonego w dniu 6 czerwca 2014 r. przez ZAKŁADY AUTOMATYKI „POLNA” SPÓŁKA AKCYJNA, ul. Obozowa 23, 37-700 Przemyśl, od oceny merytorycznej – dopuszczającej wniosku pn. „Zakup i wdrożenie innowacyjnego, zautomatyzowanego wielofunkcyjnego stanowiska do prób typoszeregów zaworów odcinających i regulacyjnych dla przesyłowych układów cieczowych i gazowych” - nr WND-RPPK.01.01.00-18-558/13, po dokonaniu ponownej oceny merytorycznej – dopuszczającej przez Komisję konkursową:

uwzględnia się protest.

§ 2

Uzasadnienie rozstrzygnięcia protestu stanowi załącznik do niniejszej uchwały.

§ 3

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.



WICEMARSZAŁEK WOJEWÓDZTWA

Lucjan Kuźniar

Załącznik do Uchwały Nr 389/9279/14
Zarządu Województwa Podkarpackiego
w Rzeszowie
z dnia 2 września 2014 r.

Uzasadnienie rozstrzygnięcia protestu złożonego przez przedsiębiorstwo ZAKŁADY AUTOMATYKI „POLNA” SPÓŁKA AKCYJNA, ul. Obozowa 23, 37-700 Przemyśl, od oceny merytorycznej-dopuszczającej wniosku o dofinansowanie projektu pn.: „Zakup i wdrożenie innowacyjnego, zautomatyzowanego wielofunkcyjnego stanowiska do prób typoszeregów zaworów odcinających i regulacyjnych dla przesyłowych układów cieczowych i gazowych”- nr WND-RPPK.01.01.00-18-558/13, złożonego w ramach działania 1.1 Wsparcie kapitałowe przedsiębiorczości, Schemat B Bezpośrednie dotacje inwestycyjne Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Podkarpackiego na lata 2007 – 2013.

Zgodnie z art. 17 ust. 1a ustawy z dnia 6 grudnia 2006 r. o zasadach prowadzenia polityki rozwoju (Dz. U. z 2009 r. Nr 84, poz. 712 z późn. zm.) system realizacji danego programu operacyjnego zawiera m.in. warunki i procedury obowiązujące instytucje uczestniczące w realizacji tego programu.

Z brzmienia art. 30a ust. 3 ww. ustawy wynika, iż właściwa dla programu operacyjnego instytucja zarządzająca, pisemnie informuje wnioskodawcę o wynikach poszczególnych etapów oceny jego projektu wraz z podaniem otrzymanej punktacji lub informacji o spełnieniu bądź niespełnieniu kryteriów wyboru projektów, którymi, zgodnie z art. 28 ust 1, są kryteria zatwierdzone przez Komitet Monitorujący.

Ponadto, zgodnie z zapisami *Kryteriów wyboru finansowanych operacji w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Podkarpackiego na lata 2007-2013* (tekst jednolity – uchwała nr 43/XII/11 Komitetu Monitorującego Regionalny Program Operacyjny Województwa Podkarpackiego na lata 2007-2013 z dnia 28 marca 2011 r., ze zm.) ocena projektu odbywa się w oparciu o zawarte tam kryteria oraz na zasadach określonych szczegółowymi procedurami ujętymi m. in. w *Regulaminie konkursu*¹.

STAN FAKTYCZNY:

W dniu 11 października 2014 r. przedsiębiorstwo **ZAKŁADY AUTOMATYKI „POLNA” SPÓŁKA AKCYJNA, ul. Obozowa 23, 37-700 Przemyśl** (zwane dalej Wnioskodawcą) złożyło do IZ RPO WP wniosek o dofinansowanie projektu pn.: *„Zakup i wdrożenie innowacyjnego, zautomatyzowanego wielofunkcyjnego stanowiska do prób typoszeregów zaworów odcinających i regulacyjnych dla przesyłowych układów cieczowych i gazowych”*.

Wniosek został zarejestrowany pod nr WND-RPPK.01.01.00-18-558/13, następnie poddany ocenie formalnej, którą przeszedł pozytywnie, w wyniku czego skierowany został na etap oceny merytorycznej dokonywanej przez Komisję konkursową.

¹ Regulamin Konkursu na dofinansowanie projektów ze środków Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Podkarpackiego na lata 2007–2013 w ramach osi priorytetowej I Konkurencyjna i innowacyjna gospodarka Działania 1.1– Wsparcie kapitałowe przedsiębiorczości, Schemat B Bezpośrednie dotacje inwestycyjne stanowiący załącznik do Uchwały Nr 260/6351/13 Zarządu Województwa Podkarpackiego w Rzeszowie z dnia 22 sierpnia 2013 r. zwany dalej *Regulaminem konkursu*.

W wyniku oceny merytorycznej - dopuszczającej, mającej na celu sprawdzenie wykonalności techniczno-technologicznej, finansowo-ekonomicznej oraz poprawności w odniesieniu do kryteriów dopuszczających określonych przez Komitet Monitorujący Komisja konkursowa stwierdziła we wniosku niejasności i błędy uniemożliwiające dokonanie prawidłowej oceny. W związku z powyższym pismem z dnia 24 marca 2014 r. znak WP-II.432.6.558.2013.KK poproszono Wnioskodawcę o dokonanie stosownych wyjaśnień i uzupełnień na zapytania i wskazówki Komisji konkursowej.

Komisja konkursowa zwróciła się o wyjaśnienia, gdyż miała wątpliwości co do poprawności deklaracji przynależności Wnioskodawcy do sektora MŚP na podstawie danych prezentowanych we wniosku. Wnioskodawcy zwrócono uwagę, że żądane dane są niezbędne w szczególności do ustalenia statusu MŚP z uwzględnieniem ewentualnych powiązań Wnioskodawcy z innymi podmiotami przez osobę, bądź grupę osób, o którym mowa w załączniku nr 1 do Rozporządzenia Komisji (WE) nr 800/2008.

Poinformowano również Wnioskodawcę, że niedostarczenie uzupełnionych dokumentów lub ich niepoprawne uzupełnienie rodzi konsekwencje w postaci odrzucenia wniosku.

Wnioskodawca pismem z dnia 2 kwietnia 2014 r. złożył wyjaśnienia w odpowiedzi na wezwanie Komisji konkursowej.

Pismem z dnia 19 maja 2014 r., znak WP-II.432.6.558.2013.KK Wnioskodawca poinformowany został, iż w wyniku oceny merytorycznej-dopuszczającej uznano, że wniosek nie spełnia kryteriów dopuszczających tj. kryterium nr I *Prawidłowość metodologiczna i rachunkowa Biznesplanu*, kryterium nr II *Spełnienie kryteriów wynikających ze stosownych rozporządzeń pomocy publicznej*, kryterium nr III *Zapewnienie trwałości rezultatów projektu(zdolność do utrzymania rezultatów przez minimum 5 lat lub 3 lata w przypadku MŚP) od zakończenia jego realizacji*, kryterium nr IV *Wykonaność instytucjonalna projektu* oraz kryterium nr V *Wykonaność techniczna projektu*.

Od oceny tej Wnioskodawca w dniu 6 czerwca złożył protest w którym wskazał, iż dane dotyczące liczby zatrudnionych, rocznego obrotu, rocznego bilansu oraz wartości otrzymanej pomocy de minimis dla podmiotów wskazanych w załączniku nr 12 do wniosku o dofinansowanie nie zostały przedstawione z uwagi na to, iż takie informacje są podawane w przypadku przedsiębiorstw powiązanych, co nie miejsca w przypadku Wnioskodawcy. Wnioskodawca opisał również definicje przedsiębiorstwa partnerskiego, przedsiębiorstwa powiązanego oraz rynku pokrewnego stwierdzając, iż przedsiębiorstwo Zakład Automatyki POLNA S.A nie posiada statusu przedsiębiorstwa powiązanego. Podkreślił również, iż wprawdzie Pan Zbigniew Jakubas posiada wspólnie z innymi podmiotami zależnymi 44,68 % udziału w kapitale zakładowym, ale nie działa na tym samym rynku właściwym lub rynkach pokrewnych.

Odnosząc się do postawionych w proteście zarzutów Instytucja Zarządzająca Regionalnym Programem Operacyjnym na lata 2007 – 2013, Zarząd Województwa Podkarpackiego, stwierdza co następuje:

Protest zasługuje na uwzględnienie.

W omawianym przypadku kluczowym jest zbadanie czy Wnioskodawca posiada status średniego przedsiębiorcy pomimo istnienia więzi między podmiotami:

- ENERGOPOL – TRADE S.A.
- ENERGOPOL – WARSZAWA S.A.
- MULTICO Sp. z o.o.
- WARTICO INVEST Sp. z o.o.
- Pan Zbigniew Jakubas (osoba fizyczna)

Zgodnie z zapisami *Instrukcji wypełniania załączników do wniosku o dofinansowanie projektu w ramach I osi priorytetowej Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Podkarpackiego na lata 2007-2013 współfinansowanego ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego Działanie 1.1 Wsparcie kapitałowe przedsiębiorczości Schemat B Bezpośrednie dotacje inwestycyjne do załącznika nr 12 Oświadczenie o spełnieniu kryteriów podmiotowych przez mikro, małego, średniego lub dużego przedsiębiorcę oraz otrzymanej pomocy de minimis cyt.: „Wnioskodawca zobowiązany jest załączyć oświadczenie, w którym określi swój status. Nadmienić należy, że o ile zachowanie progu zatrudnienia jest obowiązkowe (liczba zatrudnionych stanowi zasadnicze kryterium oceny statusu MŚP), o tyle w przypadku pułapu dotyczącego rocznego obrotu lub całkowitego bilansu rocznego, MŚP może wybrać jeden z nich (nie musi więc spełniać obu warunków finansowych równocześnie – może przekroczyć jeden z pułapów, nie tracąc swojego statusu). Aby ustalić wielkość Wnioskodawcy, w przypadku pozostawania w „układzie powiązań” (przedsiębiorstwa partnerskie, przedsiębiorstwa związane), do danych Wnioskodawcy doliczyć należy dane nt. zatrudnienia oraz dane finansowe podmiotów partnerskich/związanych, stosownie do rodzaju powiązań. Dopiero skumulowane dane decydują o posiadaniu przez Wnioskodawcę statusu MŚP. W ww. przypadku należy dostarczyć oddzielne oświadczenia MŚP dla podmiotów pozostających w „układzie powiązań”.*

Analizując zapisy wniosku oraz treść załączników Komisja konkursowa stwierdziła niejasności uniemożliwiające dokonanie prawidłowej oceny. Regulamin konkursu w pkt 5.2.9 na tą okoliczność wyposażył Komisję konkursową w narzędzie pozwalające powstałe wątpliwości usunąć. Regulamin konkursu, w pkt. 5.2.9 określa w sposób precyzyjny sposób postępowania w przypadku, kiedy na etapie oceny merytorycznej dopuszczającej Komisja konkursowa stwierdzi występowanie błędów rachunkowych prowadzących do zmiany wartości projektów, oczywistych pomyłek w treści wniosku, zapisów wniosku powodujących rozbieżne interpretacje lub niejasności w przeprowadzonej analizie ekonomicznej lub finansowej, technicznej lub technologicznej, niejasności dot. wybranych rozwiązań technicznych lub technologicznych. W takiej sytuacji Komisja konkursowa żąda od wnioskodawcy (za pośrednictwem Departamentu Wspierania Przedsiębiorczości) złożenia wyjaśnień i korekt w terminie do 5 dni roboczych od daty otrzymania pisma z takim wezwaniem. Sankcją za niedostarczenie w tym terminie lub niepoprawne uzupełnienie dokumentów jest odrzucenie wniosku od dalszej oceny.

Wnioskodawcy zwrócono uwagę, że żądane dane są niezbędne w szczególności do ustalenia statusu MŚP z uwzględnieniem ewentualnych powiązań Wnioskodawcy z innymi podmiotami przez osobę, bądź grupę osób, o którym mowa w załączniku nr 1 do Rozporządzenia Komisji (WE) nr 800/2008.

Komisja konkursowa wezwała Wnioskodawcę o przedłożenie następujących dokumentów:

1. Wskazanie podstawy prawnej, na której wnioskodawca opiera swoje twierdzenie, że Pan Zbigniew Jakubas nie wywiera dominującego wpływu na powoływanie statutowych organów przedsiębiorstwa wnioskodawcy w rozumieniu Rozporządzenia Komisji (WE) 800/2008 oraz zapisów przedstawionego zał nr 12 do wniosku o dofinansowanie.
2. Jednoznaczne oświadczenia o braku przypadków wywierania przez Pana Zbigniewa Jakubasa dominującego wpływu na powoływanie statutowych organów wnioskodawcy w okresie, którego dotyczy zał. nr 12 do wniosku.
3. W przypadku istnienia powiązań wnioskodawcy z innymi przedsiębiorstwami, przez osobę lub grupę osób proszę o przedstawienie oświadczeń o spełnieniu kryteriów podmiotowych przez Mikro, małego średniego lub dużego przedsiębiorcę oraz otrzymanej pomocy de minimis w dniu składania wniosku (zgodnie z wzorem stanowiącym załącznik nr 12 do wniosku o dofinansowanie, o którym mowa w Regulaminie konkursu na dofinansowanie projektów ze środków Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Podkarpackiego na lata 2007- 2013 w ramach osie priorytetowej I Konkurencyjna i innowacyjna gospodarka Działanie 1.1 Wsparcie kapitałowe przedsiębiorczości, Schemat B Bezpośrednie dotacje inwestycyjne z sierpnia 2013r.) dla wszystkich przedsiębiorstw, w których Pan Zbigniew Jakubas miał dominujący wpływ na powoływanie organów statutowych w dniu składania wniosku.
4. Proszę o wyjaśnienie rozbieżności pomiędzy danymi zawartymi w załączonych sprawozdaniach finansowych za lata 2011 i 2012 a danymi zawartymi w tabelach E biznesplanu. W szczególności środki pieniężne na koniec okresu w roku 2011 i 2012.

W odpowiedzi na wezwanie Komisji konkursowej Wnioskodawca 2 kwietnia 2014r. złożył stosowne wyjaśnienia, które jednak nie zostały uznane wystarczające, wynikiem czego wniosek odrzucono.

I. Ponowna ocena merytoryczna – dopuszczająca w zakresie wskazanym w proteście.

Zgodnie z zasadą równego traktowania wnioskodawców i jednolitej oceny wniosków wynikającą z art. 26 ust. 2 ustawy o zasadach prowadzenia polityki rozwoju ponowna ocena w zakresie wskazanym w przedmiotowym proteście musiała zostać dokonana według tych samych zasad co ocena pierwotna, a więc według zasad określonych w *Kryteriach wyboru finansowanych operacji w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Podkarpackiego na lata 2007-2013* oraz *Regulaminie Konkursu*.

Komisja przeprowadziła ponowną weryfikację wniosku dokonując oceny w zakresie oprotestowanych kryteriów jak poniżej:

Lp.	Kryteria dopuszczające	TAK	NIE	UZASADNIENIE
I	Prawidłowość metodologiczna i rachunkowa Biznesplanu. Celem kryterium jest weryfikacja Biznesplanu pod kątem zgodności metodologicznej oraz prawidłowości rachunkowej.	X		<u>Ekspert I</u> Biznes plan został sporządzony prawidłowo pod względem metodologicznym i rachunkowym. <u>Ekspert II</u> Biznes plan został sporządzony prawidłowo pod względem metodologicznym i rachunkowym.
II	Spełnienie kryteriów wynikających ze stosownych rozporządzeń pomocy publicznej. Celem kryterium jest wykluczenie podmiotów znajdujących się w trudnej sytuacji ekonomicznej oraz podmiotów, na których ciąży obowiązek zwrotu pomocy.	X		<u>Ekspert I</u> W trakcie oceny merytorycznej zakwestionowano przynależność wnioskodawcy do sektora MŚP ze względu na fakt, że posiadacz 27,48% akcji i praw głosu na Walnym Zgromadzeniu, osoba fizyczna nie prowadząca działalności gospodarczej jest również powiązany z podmiotami gospodarczymi nie należącymi do MŚP, będącymi w posiadaniu kolejnych akcji wnioskodawcy, łącznie z nim 45,71%, a to powinno skutkować podaniem wymaganych informacji o nich i ich ewentualnych dalszych podmiotach powiązanych celem stwierdzenia, czy wnioskodawca kwalifikuje się do uzyskania pomocy de mini mis w tym konkursie. Jednakże w OŚWIADCZENIU O SPEŁNIENIU KRYTERIÓW PODMIOTOWYCH PRZEZ MIKRO, MAŁEGO, ŚREDNIEGO LUB DUŻEGO PRZEDSIĘBIORCĘ² ORAZ OTRZYMANEJ POMOCY DE MINIMIS czytamy: W przypadku osób fizycznych nieprowadzących działalności gospodarczej formularz należy przedłożyć, jeżeli samodzielnie lub jako grupa osób fizycznych działająca wspólnie posiada/ją jednocześnie więcej niż 50% udziałów, praw głosu, albo posiada/ją dominujący wpływ na funkcjonowanie zarówno przedsiębiorstwa Wnioskodawcy jak i innego przedsiębiorstwa działającego na tym samym rynku właściwym lub rynkach pokrewnych, gdzie za „rynek pokrewny” uważa się rynek dla danego produktu lub usługi znajdujący się bezpośrednio na wyższym lub niższym szczeblu rynku w stosunku do właściwego rynku. Wnioskodawca przedłożył odpowiednie

² Za przedsiębiorstwo uznaje się każdy podmiot prowadzący działalność gospodarczą, niezależnie od jego formy prawnej. Obejmuje to w szczególności osoby prowadzące działalność na własny rachunek oraz firmy rodzinne prowadzące działalność rzemieślniczą lub inne rodzaje działalności, oraz spółki cywilne lub stowarzyszenia regularnie prowadzące działalność gospodarczą (definicja zgodnie z art. 1 Zalecenia Komisji Europejskiej z dnia 6 maja 2003 r. dotyczącym definicji przedsiębiorstw mikro, małych i średnich (2003/361/WE).

			dokumenty, z których wynika, że podmioty posiadające akcje wnioskodawcy nie działają na tym samym rynku właściwym lub rynkach pokrewnych. <u>Ekspert II</u> W trakcie oceny merytorycznej zakwestionowano przynależność wnioskodawcy do sektora MŚP ze względu na fakt, że posiadacz 27,48% akcji i praw głosu na Walnym Zgromadzeniu, osoba fizyczna nie prowadząca działalności gospodarczej jest również powiązany z podmiotami gospodarczymi nie należącymi do MŚP, będącymi w posiadaniu kolejnych akcji wnioskodawcy, łącznie z nim 45,71%, a to powinno skutkować podaniem wymaganych informacji o nich i ich ewentualnych dalszych podmiotach powiązanych celem stwierdzenia, czy wnioskodawca kwalifikuje się do uzyskania pomocy de minimis w tym konkursie. Jednakże w OŚWIADCZENIU O SPEŁNIENIU KRYTERIÓW PODMIOTOWYCH PRZEZ MIKRO, MAŁEGO, ŚREDNIEGO LUB DUŻEGO PRZEDSIĘBIORCĘ ORAZ OTRZYMANEJ POMOCY DE MINIMIS czytamy: W przypadku osób fizycznych nieprowadzących działalności gospodarczej formularz należy przedłożyć, jeżeli samodzielnie lub jako grupa osób fizycznych działająca wspólnie posiada/ją jednocześnie więcej niż 50% udziałów, praw głosu, albo posiada/ją dominujący wpływ na funkcjonowanie zarówno przedsiębiorstwa Wnioskodawcy jak i innego przedsiębiorstwa działającego na tym samym rynku właściwym lub rynkach pokrewnych, gdzie za „rynek pokrewny” uważa się rynek dla danego produktu lub usługi znajdujący się bezpośrednio na wyższym lub niższym szczeblu rynku w stosunku do właściwego rynku. Wnioskodawca przedłożył odpowiednie dokumenty, z których wynika, że podmioty posiadające akcje wnioskodawcy nie działają na tym samym rynku właściwym lub rynkach pokrewnych.
III	Zapewnienie trwałości rezultatów projektu (zdolność do utrzymania rezultatów przez minimum 5 lat lub 3 trzy lata w przypadku MŚP) od zakończenia jego realizacji. Celem kryterium jest odpowiedź na pytanie czy projektodawca jest zdolny do utrzymania rezultatów projektu (przez minimum 5 lat lub 3 lata w przypadku MŚP od zakończenia	X	<u>Ekspert I</u> Trwałość rezultatów projektu nie budzi wątpliwości. <u>Ekspert II</u> Trwałość rezultatów projektu nie budzi wątpliwości.

	jego realizacji), zarówno pod względem finansowym (spełnienie kryteriów progowych), jak i organizacyjnym.			
IV	Wykonalność instytucjonalna projektu. Celem kryterium jest odpowiedź na pytanie czy wnioskodawca dysponuje m.in. odpowiednimi zasobami ludzkimi, rzeczowymi, niematerialnymi niezbędnymi do prawidłowej realizacji projektu.	X		<u>Ekspert I</u> Wnioskodawca dysponuje odpowiednimi zasobami ludzkimi, rzeczowymi, niematerialnymi niezbędnymi do prawidłowej realizacji projektu. <u>Ekspert II</u> Wnioskodawca dysponuje odpowiednimi zasobami ludzkimi, rzeczowymi, niematerialnymi niezbędnymi do prawidłowej realizacji projektu.
V	Wykonalność techniczna projektu. Celem kryterium jest odpowiedź na następujące pytania:	X		<u>Ekspert I</u> Projekt jest wykonalny technicznie, ponieważ: <u>Ekspert II</u> Projekt jest wykonalny technicznie, ponieważ:
	a) czy wybrano optymalny wariant realizacji projektu?	X		<u>Ekspert I</u> Wybrano optymalny wariant realizacji projektu <u>Ekspert II</u> Wybrano optymalny wariant realizacji projektu, nie budzący zastrzeżeń
	b) czy harmonogram i budżet realizacji projektu jest realny i możliwy do osiągnięcia?	X		<u>Ekspert I</u> Harmonogram i budżet realizacji projektu jest realny i możliwy do osiągnięcia. <u>Ekspert II</u> Harmonogram i budżet realizacji projektu jest realny, możliwy do osiągnięcia.
VI	Wykonalność technologiczna projektu (jeśli ma zastosowanie). Celem kryterium jest odpowiedź na następujące pytania:	-	-	Nie oceniano
	a) czy opis cech proponowanych technologii, elementów inwestycji, parametrów technicznych inwestycji jest poprawny?	-	-	Nie oceniano
	b) czy zaproponowano poprawne rozwiązanie technologiczne?	-	-	Nie oceniano
VII	Zgodność projektu z politykami horyzontalnymi UE w zakresie: - ochrony środowiska, - równości szans; - budowy społeczeństwa informacyjnego.	-	-	Nie oceniano

Zarząd Województwa Podkarpackiego w całości akceptuje dokonaną przez ekspertów ocenę wraz z jej uzasadnieniem i w wyniku ponownej oceny uwzględnia protest w zakresie kryteriów dopuszczających nr: I, II, III, IV i V.

PODSUMOWANIE:

W związku z powyższym IZ RPO WP uznaje na podstawie zebranych informacji i dokumentacji, że sprawdzenie zgodności złożonego wniosku o dofinansowanie z kryteriami wyboru projektu zostało przeprowadzone w sposób niewłaściwy a złożony protest jest zasadny i zostaje uwzględniony.

WICEMARSZAŁEK WOJEWÓDZTWA

Lucjan Kuźniar